ASMOZ TA JAKITEZ

228

ABENDUA DICIEMBRE DECEMBRE 2011

ENE 2011 kanpaina arrakastatsua

Beste urte batez, Eusko Ikaskuntzak abenduaren 3an Euskararen Nazioarteko Eguna ospatzeko kanpainak berebiziko erantzuna izan zuen hala internauten aldetik nola komunikabideen aldetik.

Euskararen Nazioarteko Eguna 1949an sortu zuen Eusko Ikaskuntzak berak euskal hizkuntzaren unibertsaltasuna aldarrikatzeko. Aurtengoan, euskal historian eredugarri izan diren emakumeak omendu dira. Hori dela eta, hainbat alditako eta guztiz diziplina eta jarduera askotariko 44 emakume ospetsu aukeratu ziren. Kukuxumusuk espresuki gertaera honetarako diseinaturiko kamisetaren protagonista ditugu 44 emakume horiek.

Parte hartzea bultzatzearren, internautak Eusko Ikaskuntzaren web gunean sartzera eta emakume horietako batzuei buruzko lau galderako galde-sortari erantzutera gonbidaturik zeuden. Auñamendi entziklopedia birtualaren funtsak ezagutzera ematea zen azken helburua, bertara biltzen baitira euskal historiarekin eta pertsona ospetsuekin zerikusia duten milaka biografia eta dokumentu. Erantzun zuzenak asko izan ziren, eta horien artean zozketatu ziren kamisetak.

Bestalde, euskara eta euskal kultura sustatzen kanpoko elkarteek gauzaturiko lanaren aitormenez urtero eman ohi den ENE SARIAren seigarren aldiak marka hautsi du aurkezturiko hautagaitzen kopuruari dagokionez. Madrilgo Euskal Etxea gertatu da irabazle, elkarte hau Madrilen bizi ziren euskaldunen bilgune eta jarduera soziokulturalen animazio zentro gisa sortu zen 1979an. Izan ere, Madrilen euskarazko eskolak ematen ditu eta gaur egun hiru irakasle eta 160 ikasle ditu, sei ikasmailatan banatuak. Euskara eta euskal kulturarekin zerikusia duten jarduerak gauzatzen ditu erregulartasunez.

Aitorpen publikoak eta Nestor Basterretxea artistak diseinaturiko anagramaren eskultura erreprodukzioa emateko ekitaldiak mamitzen dute Sari hau, azken honetarako data oraindik finkatu gabe dagoela.

Emotiva entrega del Premio Eusko Ikaskuntza-Caja Laboral a María Bayo

Hezkuntza Ministroa zeremonia buru izan zen mintzaldi bikainak egin eta sarituak zein erakunde sari emaileek goraipamenak bildu zituzten ekitaldi batean

Jesús Mari Pemán

Bajo la presidencia del Ministro de Educación, Ángel Gabilondo, el 25 de noviembre se celebró en el Palacio de Miramar de San Sebastián la ceremonia de entrega del Premio Eusko Ikaskuntza-Caja Laboral de Humanidades, Cultura, Artes y Ciencias Sociales 2011 a la soprano navarra María Bayo Jiménez. Además, en el acto intervinieron los presidentes de las entidades otorgantes, José María Muñoa y Txomin Garcia, así como representantes de las siete universidades que participan en su concesión: Josu Zabala (Mondragon Unibertsitatea), Maïté Lafourcade (Université de Pau et des Pays de l'Adour), Iñaki Esparza (UNED), Jesús Mª Pintor (Universidad Pública de Navarra), Iciar Astiasarán (Universidad de Navarra), Roberto San Salvador (Universidad de Deusto) e Iñaki Goirizelaia (UPV/EHU).

Ángel Gabilondo abrió su alocución felicitando a Eusko Ikaskuntza y a Caja Laboral porque "hay que reconocer a quien reconoce, apreciar a quien aprecia". También indicó que "nada configura más la sociedad que la cultura, la educación y la investigación y la Sociedad de Estudios Vascos es un ejemplo de innovación porque ha sabido crear un espacio común. ¡Qué patrimonio más común que la cultura y el conocimiento!". En referencia a María Bayo señaló que "cantar de verdad es siempre interpretar, reinterpretar y recrear una realidad. Hoy, todos los músicos, intérpretes y compositores son premiados. Tu excelencia es mayor que la del oficio que desempeñas porque tu calidad personal y social también es mayor".

Por su parte, José María Muñoa resaltó un aspecto fundamental del carácter de María Bayo y que encaja perfectamente con la filosofía del premio: la excelencia conquistada a base de esfuerzo. Asimismo indicó que "el verdadero creador se distingue por su capacidad para injertar aportaciones e influencias externas en la rama de lo propio, que hunde sus raíces de la tierra que nació", como es el caso de la soprano de Fitero.

Particularmente emotivas fueron las palabras de Iñaki Gorizelaia, rector de la UPV/EHU, quien evocó la larga amistad que le une con la premiada y la ayuda que ésta le ha prestado en momentos difíciles de su vida.

Erakunde Bizitza

(1)

(2)

(3)

Congreso de Colectividades Vascas

Respondiendo a la convocatoria cuatrienal a los representantes de las entidades vascas del mundo, el Palacio Kursaal de Donostia-San Sebastián acogió el Congreso Mundial de Colectividades Vascas (1) celebrado entre el 2 y el 4 de noviembre. Embajadores de la cultura y el idioma provenientes de 24 países tuvieron la oportunidad de encontrarse y dar a conocer las actividades que se desarrollan en los distintos centros vascos del mundo. Además de permitir el diálogo y escuchar las demandas de cada uno de éstos, el Congreso sirvió para la elaboración del borrador del Plan Cuatrienal 2012-2015. Eusko Ikaskuntza participó en el "Euskal Azoka" con un stand donde dio a conocer el trabajo realizado por la entidad y sus proyectos en curso.

EHMG Mintegia

Urtero lez, euskaldunen presentzia nazioarte mailan ikertzen dabiltzaten adituenen bilkura ospatu zen, hots Euskal Herria Mugaz Gaindi (EHMG) mintegia (2). Aurtengoa VIII. edizioa izanik, Autonomia-politikak eta emigrazioa izan zen solasgaia, eta Kanpoko Euskal Gizataldeen V. Mundu-Batzarraren baitan lekua izan zuen.

Ikerketaren eta instituzioen munduak uztartzen dituen mintegi honetan hainbat lekutatik etorritako adituek parte hartu zuten. Besteak beste, Kataluniako Francesca Guardiola i Sala, Generalitat-eko Kanpo Harremanetako Zuzendariorde Orokorra, edo Galiziako Ramon Villares, Consello da Cultura Galega-ko Presidentea.

Halaber, mintegi presentziala ospatzeaz gain, mintegi birtuala ere garatu egin zen azaroan zehar, EuskoSare web orrialdean (www.euskosare.org/ikertzaileak/ehmg), alegia.

Durangoko Azoka

Beste urte batez (eta dagoeneko ondoz ondoko 30 bete dira) Eusko Ikaskuntzak erantzun egin dio Durangoko Euskal Liburu eta Disko Azokaren kultura hitzorduari, abenduaren 4tik 8ra bitartean (3). Asko izan ziren azoka esparruan kokaturiko bi estandetara hurbilduriko pertsonak. Stand horietako batean Eusko Ikaskuntzaren argitalpen funtsaren aukera bat erakutsi zen, bereziki Elkarteak berriki kaleraturiko argitalpenak. Beste standa gune elektronikoan kokaturik zegoen, non bisitariek on-line argitalpenen eskaintza nagusiak bistaratu ahal izan zituzten bi ordenagailuren bidez.

Gazteria

Participación: reflexionando

Organizadas por el Departamento Juventud de Eusko Ikaskuntza en colaboración con Gobierno Vasco, Diputación Foral de Gipuzkoa, Diputación Foral de Álava y Consejo General de Aquitania, los días 1 y 2 de diciembre se desarrollaron en Donostia unas jornadas en torno al tema *Participacion* juvenil, *en busca de nuevos caminos*. El encuentro se convocó para analizar y contrastar el diagnóstico y las conclusiones elaboradas por el grupo de trabajo "Datorkigunea" puesto en marcha en 2010. Representantes institucionales y técnicos de Juventud del Gobierno Vasco, Diputaciones Forales, ayuntamientos, Euskadiko Gazte Kontseilua, etc., debatieron con los jóvenes implicados en el programa. Esto permitió poner sobre la mesa y contrastar directamente puntos de vista que normalmente se plantean de forma separada.

Datorkiguneari laguntzea

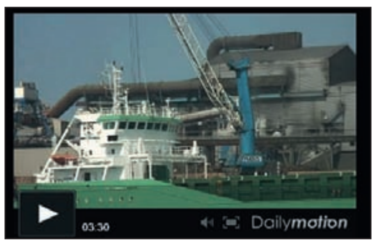
Datorkigunea programa Caja de Ahorros de Navarraren "Zer eskubide dituzun" ekimenaren barnean sartu da. Ekimen horren bidez, nafar aurrezki kutxak lorturiko etekinen gizarte erabilera aukeratzeko bidea eskaintzen die bere bezeroei. CANeko bezeroek, besterik gabe, haren web orrian sartu behar dute "Zeuk aukeratzen duzu: zeuk erabakitzen duzu" atalean, eta Datorkigunea proiektuaren alde (nº 21.584) boto eman edo pertsonalki eskatu (680 554249; mariacarmen.senar@cajanavarra.es). Era horretara, gure etorkizun kolektiboaren eraiketan gazteak inplikatzen dituen programa mantentzen lagunduko dute.

Euskonews Gaztea

El 12 de noviembre en Gasteiz, Zuriñe Velez de Mendizabal en representación de Eusko Ikaskuntza participó en un foro organizado por el Consejo de la Juventud de Euskadi y el Ayuntamiento de Gasteiz. El programa incluía una mesa redonda entre periodistas sobre la imagen que los medios de comunicación y la publicidad transmiten sobre el colectivo o las personas jóvenes. A continuación, se presentaron diferentes experiencias protagonizadas por jóvenes en Euskadi. En ese contexto, la responsable de Euskonews Gaztea describió la publicación y el trabajo realizado en sus cinco años de existencia.

Prix

Prix vidéo documentaire



Le Prix Eusko Ikaskuntza-Ville de Baiona sous forme de vidéo documentaire lors de son édition 2011 a été attribué à Ramuntxo Garbisu, pour son documentaire *Dans le port on nous dit que tout est bon*. Ce travail est l'aboutissement de 16 mois d'investigations sur la zone portuaire de Bayonne, sous forme d'un film de 52 minutes.

Le documentaire analyse la situation environnementale dans le port de Baiona à travers deux cas précis: la fabrique Fertiladour, dont les terrains sont toujours contaminés par du matériel radioactif, et l'Aciérie de l'Atlantique (ADA). Les discours des politiciens locaux et des entrepreneurs se confrontent avec les témoignages des travailleurs affectés et les plaintes déposées par les associations de défense de l'environnement. Le documentaire peut être vu sur le web: www.yallah-yallah.net.

Jakiunde

Kultura Astea

Azaroaren 16, 17 eta 18an, Jakiundek Bergarako Udalarekin eta UNEDekin lankidetzan antolaturiko kultura eta zientzia aste bat hartu zuen Bergarako herriak. Egitaraua Ipintza Institutuko ikasleekin egindako bilerarekin abiatu zen Jesus M. Ugalde eta Mari Carmen Gallastegui akademikoen ardurapean, horietako lehenak eta Amaia Zurutuzak hitzaldi bana eman zutelarik Kimikaren Nazioarteko Urtearen testuinguruan. Gainera, Jakiundeko kideek gogoeta foro bat eta udazkeneko ohiko osoko bilkura egin zituzten. Halaber, Santa Marina elizan organo kontzertu bat izan zen, baita bisita gidatu bat ere bertako herrigune historikoan zehar.

Euskomedia

Las fiestas de verano en DVD

Uda ospatuz. Sol festivo al mediodía del año es el título de un documental producido por la Fundación Euskomedia, que completa el proyecto iniciado hace dos años con *Negua ospatuz. Calor, color y ritmos del invierno*. En formato DVD, el documental se estructura en torno a algunas de las constantes presentes en la fiesta vasca en el lapso que va desde el ascenso de los rebaños a los pastos de montaña hasta su descenso para la invernada. Se recorren aspectos tales como el fuego, los vegetales, los alardes, las patronales y las fiestas arrantzales, así como otros acontecimientos de la cultura popular. Un producto de calidad y visualmente muy atractivo para regalar estas navidades.

Auñamendi Eusko Entziklopedia

AEE. Aurrera!

2011 urtea amaitzear dago eta egindako lana ebaluatzeko unea iritsi da.

Erronka polita genuen aurretik urte hasieran eta ilusio handiz ekin genion lanari. Lau adituen laguntzaz beste hainbat eremu landu ditugu, ospeko egileen bitartez kalitate handiko eduki berriak sortuz eta beste batzuk eguneratuz eta berregituratuz. Horrela, gure herrien ondare artistikoa aztertu eta euskal arte eta literaturaren historian murgiltzeko aukera izan dugu. Gure folklorea ere gertutik ezagutu ahal izan dugu, irudi eta bideoekin ilustratuz. Baita gure historia, euskal historia, ere.

Baina, lana ez da lau eremu horietara mugatu. Gure erabiltzaile eta hainbat erakundeen ekarpenei esker, beste eremuetako edukiak ere berritu ahal izan ditugu.

Beraz, mila esker guztioi eta, aurrerantzean ere zuen laguntza izango dugulakoan, 2012an gogoz jarraituko dugu lanean.

Barandiaran Fundazioa

J.M. Barandiaran, gaur

Jesus Altuna arkeologoa, Concepción de la Rua antropologoa eta Joxe Arregi teologoa izan ziren *Jose Migel de Barandiaran, gaur* zikloko txostengileak. Haren izeneko Fundazioak antolatu zuen zikloa, Barandiaranen heriotzaren hogeigarren urteurrena zela eta. Hitzaldiak azaroaren 22tik abenduaren 1era bitartean eman zituzten Ataunen, Iruñean, Gasteizen, Bilbon eta Donostian, bertaraturiko jende kopurua guztiz gogo-betekoa izan zelarik. 'Ataungo Jakintsu'-aren ondare intelektuala eta giza ondarea eguneratzea zen helburua, hiru alderdiotatik: ibilbide pertsonala eta bizi jarrera, euskal antropologia Barandiaranen ondoren eta zientziaren eta erlijio fedearen arteko harremana XX. mendean.

Jardunaldiak

Hitzordua Deustun

Akademia maila jasoko hamar txostengilek, esparru elebidunetako ahozko corpusen bilketan eta tratamenduan adituak direnek, beren ekarpenak aurkeztu zituzten *Ahozko corpusak esparru elebidunetan* Jardunaldian, Hizkuntza eta Literatura Sailak antolatu zuena azaroaren 3an, Deustuko Unibertsitatean. Topaketa horrek truke interesgarri bat bideratu zuen bilduriko materialen analisi prozedurez eta ondoko aplikazioez, bai azterlan espezifikoki linguistikoetan nola bestelakoetan.

Gran encuentro musical

El 25 de noviembre se celebró un *Encuentro con la música y la creación actual*, organizado por la Sección de Música en colaboración con la UPV/EHU y el Conservatorio de Música "Juan Crisóstomo de Arriaga" de Bilbao donde se realizó el acto. Allí se reunieron seis de los principales compositores vasco navarros actuales: Agustín González Acilu, Félix Ibarrondo, Teresa Catalán, Ramón Lazkano, Gabriel Erkoreka y Joseba Torre. El pianista Alfonso Gómez interpretó obras de esos seis compositores, así como de Luis de Pablo y Antón Larrauri. Además, se presentó el nº 18 de *Musiker. Cuadernos de Música* que reúne una veintena de artículos sobre composición musical en la actualidad. Este número se encuentra en red para su libre lectura. (Más información: Atejoka nº 37, p. 3)

Indalecio Prieto y el País Vasco

Con motivo del cincuentenario del fallecimiento de Indalecio Prieto (1), los días 22 y 23 de febrero se celebrarán en Bilbao unas Jornadas organizadas por la Sección de Historia-Geografía de Eusko Ikaskuntza y la UPV/EHU. El objetivo es recuperar la trayectoria del político bilbaino en su relación con el País Vasco. La conferencia inaugural estará a cargo de Juan Pablo Fusi que hablará sobre *Prieto, Bilbao y el socialismo vasco*, y en la clausura Santos Juliá abordará *El legado de Prieto en la historia del socialismo español*. En las dos jornadas se presentarán ponencias sobre la figura de Indalecio Prieto en el marco de la historia de Euskadi y de España, sus relaciones con el comunismo, el republicanismo y el nacionalismo vasco, se analizará su labor como diputado y ministro y sus aportaciones a la historia del socialismo.

(1)

Fund. Pablo Iglesias

(2)

(3)

(4)

Udalak

Aramaio: Argazkiak

Aramaio, arabar Udalarekiko lankidetza hitzarmenaren barnean, herriaren iraganeko 300 argazki katalogatze, kontserbatze eta sarean jartzeko lanari ekin diote. Auzoen arabera sailkatu dituzte: Aixola, Arrixola, Azkua, Bajone, Gantzaga, Iturroste, Uribarri, Oleta eta Udaletxea. Aurrerantzean, bertako biztanleen artean irudiak biltzen jarraitzeko asmoa dago, herriko argazki funtsa aberastearren.

Getxo: Puerto Viejo

Meses atrás, el Ayuntamiento de Getxo (3) solicitó a Eusko Ikaskuntza la realización de un diagnóstico sobre el Puerto Viejo de la localidad con vistas a su dinamización y puesta en valor. Un equipo formado por los socios Aritz Arrizabalga, Juan Antonio Apraiz y Marcos Bretos, bajo la dirección del primero y en diálogo con los vecinos de ese emblemático barrio, han confeccionado un *Plan de dinamización del Patrimonio marítimo-pesquero del Puerto Viejo de Algorta (Getxo). Análisis y diagnóstico. Propuestas de ejes de desarrollo.*

Entre otras acciones identificadas, se planteó allí la pertinencia de abordar un análisis etno-histórico sobre el mundo laboral. De ello se encargó el socio Haritz Bilbao con la supervisión de Jose Mari Beaskoetxea, quienes acaban de hacer entrega del estudio *Apuntes para la relación histórica entre el Abra y Getxo. Modos de vida y oficios.*

Ambos trabajos han resultado de plena satisfacción tanto para el Ayuntamiento como para Eusko Ikaskuntza, por lo cual se prevé ahondar en esta labor durante el próximo año.

Irun: erakusketa

Azaroan, Irungo Ikust Alaia liburutegian, Jaime Fernandez Blancoren argazki bilduma bat erakutsi zen. *Un punto de vista, una visión de la ciudad* izenburua zuela, erakusketa horrek Irungo argazkiak biltzen zituen, Espainiako gerran suntsitua gertatu ondokoak eta hiriaren iraganeko beste garai batzuetakoak. Bertako Udalak antolatu zuen erakusketa hau Eusko Ikaskuntzarekin duen hitzarmenaren bidez, Irungo erreketaren eta Miguel de Unamunoren heriotzaren 75. urteurrenari eskainiriko zikloaren barnean.

Portugalete: Inventario

En el presente mes de diciembre comienza el inventario de bienes documentales, fotográficos y físicos de la Cofradía de Mareantes de san Nicolás y san Telmo de Portugalete. Este trabajo, cuya responsabilidad recae en el socio Pablo Orduna, se realizará dentro del convenio que mantienen Eusko Ikaskuntza y el Ayuntamiento de Portugalete desde hace más de una decenio.

Navarra: Acercando el conocimiento

Dentro del ciclo "Navarra: Acercando el conocimiento" se programaron en el mes de noviembre seis conferencias sobre temas históricos y patrimoniales en las localidades de Garinoain, Urroz Villa, Burgi, Pueyo, Iratxeta-Léoz y Oloriz. El ciclo se completa en el presente mes de diciembre con otras cuatro charlas en Lizarra-Estella, Auritz-Burguete, Orisoain (4) y Urroz Villa.

Beste Erakundeak

Literaturas ibéricas y memoria histórica

El pasado mes de julio, Eusko Ikaskuntza y Etxepare Euskal Institutua organizaron un Seminario Internacional sobre *La Guerra Civil y la Memoria Histórica en las Literaturas del ámbito ibérico.* Su objetivo fue establecer las bases para un análisis comparado de la memoria histórica de la Guerra Civil española tal como aparece reflejada en las distintas letras del ámbito peninsular. Ahora, la RIEV ha publicado en la serie *RIEV. Cuadernos* las ponencias y comunicaciones que se presentaron en aquel foro. Entre las cuestiones que se abordan destacan las reflexiones teórico-metodológicas sobre futuros estudios de la memoria histórica, así como balances y estudios críticos sobre los discursos memorísticos en las literaturas del ámbito ibérico.

Nestor Basterretxea

Le livre *Nestor Basterretxea*, édité par Eusko Ikaskuntza et la Cheminante a été présenté le 22 novembre au Musée Basque de Bayonne (2). Le volume est publié en format trilingue euskera-français-espagnol et est amplement illustré par des photos et des cartes des emplacements de toutes les œuvres publiques du sculpteur en terre basque. Cette édition a ses origines dans le colloque transfrontalier qu'Eusko Ikaskuntza, en collaboration avec la Mairie de Bayonne, a dédié à l'artiste en juin 2010. Les apports présentés à cette occasion par une dizaine de spécialistes concernant les différentes facettes créatives de Nestor Basterretxea, sont recueillis dans ce livre avec d'autres textes.

Asmoz Fundazioa

Arqueología de la Arquitectura

La Fundación Asmoz, en colaboración con la Fundación Zain, el Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz y al Fundación Catedral de Santa María organiza el curso on-line de especialización sobre Arqueología de la Arquitectura. Se dirige principalmente a profesionales y técnicos vinculados al mundo de la Historia, Historia del Arte, Gestión y Planificación del Territorio, Arqueología, Restauración, Arquitectura y, más concretamente, a la investigación, gestión y difusión del Patrimonio Histórico Construido, en sus vertientes pública y privada.

Se fija como objetivos la adquisición de las bases teórico-metodológicas de la disciplina y las aplicaciones que ofrece en el campo de la investigación, así como valorarla como una eficaz herramienta en la gestión y conservación del patrimonio.

Más información: http://arqueologia.asmoz.org.

Derechos Humanos

El 20 de diciembre a las 19 horas en la Casa de la Paz de Aiete, en Donostia-San Sebastián, se dará una charla sobre *País Vasco y conculcaciones de los derechos humanos de motivación política. Verdad, justicia y reparación*. Será impartida por Andrés Krakenberg, miembro de Argituz, Asociación Pro Derechos Humanos, entidad que colabora con la Fundación Asmoz en la organización del acto como asimismo lo hace la Casa de la Paz.

ASMOZ TA JAKITEZ

228

ABENDUA DICIEMBRE DECEMBRE 2011

Argitalpenak

Joxemartin Apalategi

Joxemartin Apalategi Begiristainen oroimenez = En recuerdo a Joxemartin Apalategi Begiristain, izenburua duen liburua argitaratu berri da sarean. Horretan gorazarre egiten zaio 2006 zendu zen antropologoari, 1991tik 1993ra Eusko Ikaskuntzako Gipuzkoako Lehendakariordea izandakoari. Ia hogei aditu aritu dira elkarlanean bost zatitan banaturiko liburu honetan, Joxemartin Apalategi pertsonaren eta jarduera zientifikoaren hainbat alderdiri ekin dietenak. Oro har, haren lan intelektualerako hurbilpena eta pertsonari egindako ezagutza da obra hau.

RIEV 56, 2

El tomo se abre con un análisis de la trayectoria académica y profesional de Joxerramon Bengoetxea desde un punto de vista histórico-autobiográfico. Teresa Catalán trata sobre su desarrollo profesional en el mundo de la creación, la enseñanza y la difusión de la música contemporánea. Seguidamente, Juan Carlos Jiménez de Aberasturi escribe sobre la red clandestina "Comète" dedicada al traslado de soldados aliados a través de la frontera durante la II Guerra Mundial. Thomas Pierre, en un artículo escrito en francés, hace una lectura del mito del "euskara especial" de Iparralde. Por último, Alvaro Rabelli reflexiona sobre el cuento vasco moderno tardío.

Euskonews

200 colaboradores en un año

Cerca de 200 colaboradores han publicado artículos en los 46 números que *Euskonews* ha editado durante el año 2011. En ellos se han tratado temas de historia, telecomunicaciones, agricultura, sociología, justicia, educación, artes, violencia, deporte, tradiciones, musicología, lingüística, brujería, economía, movilidad, ingeniería naval, lenguas, euskara, religión, ecología, cultura digital, artesanía, empresa, alimentación, energía, medios de comunicación, igualdad, etc. Además, nueve recién doctorados han publicado resúmenes de sus tesis.

Euskonews agradece a todos los colaboradores, así como a los 125.000 lectores que lo siguen mensualmente y en número creciente desde su aparición hace trece años.

Agenda

Abendua / Diciembre / Décembre

1: Lizarra. *Nafarroako Konkistaren 5. mendeurrenerantz (1512-1522)*. Joseba Asiron Saez

1: Donostia.
Jose Migel Barandiaran, gaur / hoy

1-2: Donostia.
Datorkigunea jardunaldiak. Parte Hartzea

2: Bilbao. Jakin-mina. Félix M. Goñi

2: Donostia. Jakin-mina. Juan J. Iruin

3: Euskararen Nazioarteko Eguna

4-8: Durango. Euskal Liburu eta Disko Azoka

9: Baiona.
Remise des Prix Eusko Ikaskuntza-Ville de Baiona

9: Anglet. Conference *Gernika dans la mémoire*.
Jean-Claude Larronde

10: Ataun.
Joxemartin Apalategiri Omenaldia

10: Burguete. *Hacia el V Centenario de la conquista de Navarra (1512-1522)*.
Joseba Asiron Saez

15: Donostia.
Batzorde Eragilea / *Comité Ejecutivo*

15: Orisoain. *Oficios de antaño*. Fernando Hualde Gállego

16: Bilbao. Jakin-mina. Carlos Matute, Pedro M. Diéguez

16: Markina-Xemein:
Karmeldarren eragin kultural eta soziala
Markina-Xemeinen argitalpenaren aurkezpena

17: Urroz-Villa. *Falsedades en torno a la conquista de 1512*.
Álvaro Adot Lerga

20: Donostia. *País Vasco y conculcaciones de los derechos humanos de motivación política. Verdad, justicia y reparación*. Andrés Krakenberg

22: Iruña.
Batzorde Iraunkorra / *Junta Permanente*

www.eusko-ikaskuntza.org/eu/novedadesyagenda

Argitaratzailea
Eusko Ikaskuntza. Miramar Jauregia, Miraconcha, 48. 20007 DONOSTIA

Secretaria de Publicaciones
Eva Nieto

Harpidetzak
Asmoz ta jakitez etxean jaso nahi baldin baduzu, idatzi edo dei egin ezazu helbide hauetara:

Eusko Ikaskuntzako Bulego Nagusiak
Miramar Jauregia, Miraconcha, 48
20007 DONOSTIA
Tel. 943-310855
Fax 943-213956
ei-sev@eusko-ikaskuntza.org.

Arabako Bulegoa
General Alava, 5-1º
01005 GASTEIZ
Tel. 945-231552
Fax 945-148752
gasteiz@eusko-ikaskuntza.org.

Bizkaiko Bulegoa
Pº de Uribitarte, 10, planta baja
48009 BILBAO
Tel. 94-4425287
Fax 94-4414650
bilbo@eusko-ikaskuntza.org.

Nafarroako Bulegoa
Pl. del Castillo, 43 bis, 3. D
31001 IRUÑEA
Tel. 948-222105
Fax 948-211737
iruna@eusko-ikaskuntza.org

Ordutegia
Astelehenetik ostegunera 9:00-13:00 eta 15:30-17:30; ostirala, 9:00-13:00.

Horario
De lunes a jueves de 9:00-13:00 y de 15:30-17: 30; viernes de 9:00-13:00.

Iparraldeko Bulegoa
51 quai Jauréguiberry
64100 BAIONA
Tel. 559598290
Fax 559461844
baiona@eusko-ikaskuntza.org

Ordutegia
Astelehenetik ostegunera: 8:30-12:00 eta 15:00-18:00. Ostirala: 8:00-12:00.

Horaire
Du lundi au jeudi: 8:30 à 12:00 et 15:00-18:00; vendredi de 8:00 à 12:00.

Argazkiak:
Eusko Ikaskuntzako Argazki Artxiboa, Euskomedia Fundazioa, Barandiaran Fundazioa, J. M. Pemán eta Fund. Pablo Iglesias

L.G.: SS-1056/92. ISSN 1133-9861
Fotokonposaketa: Ipar S.L. (Donostia)
Inprimategia: Michelena a. g. Astigarraga

Bizkaiko Foru Aldundiaren babesarekin

Eusko Ikaskuntzak 2012 urteari begira **Asmoz ta Jakitez** berripapera buletin elektronikoa bilakatzea erabaki du 2011 urtean hasitako bideari jarraituz. Hori dela eta, hauxe izango da paperean jasotzen duzuen azken alea. Formatu elektronikoak eskaintzen dituen abantailak probestuz buletin berriak, ohizko berriez gain, interesgarriak iruditzen zaizkigun beste hainbat edukietara estekak izango ditu. Aipaturiko guztia praktikan jartzeko gaurkotua dagoen harpidedunen posta elektronikoa behar dugu. Beraz, **Asmoz ta Jakitez** elektronikoa jaso nahi baduzue eta Eusko Ikaskuntzako datu baserako zuen posta elektronikorik eman ez duzuela uste baduzue edo zalantzak badituzue, hurrengo helbide elektronikoan harremanetan jartzea eskertuko genizueke: ei-sev@eusko-ikaskuntza.org

En línea con el camino emprendido en 2011, a partir de enero de 2012 **Asmoz ta Jakitez** pasará a ser un boletín exclusivamente en formato electrónico. Así pues, este es el último ejemplar que se editará en formato papel. Aprovechando las ventajas que ofrece el formato electrónico, el nuevo boletín incluirá, además de las noticias habituales, vínculos a otros muchos contenidos que entendemos que resultarán de interés, y estarán accesibles de manera más cómoda. Para poder poner en práctica todo lo anterior es necesario disponer de un correo electrónico actualizado. Por tanto, en caso de desear recibir el nuevo **Asmoz ta Jakitez** y no haber facilitado previamente una dirección de correo electrónico a la base de datos de Eusko Ikaskuntza, o si existiese algún tipo de duda acerca del estado de esta información, rogamos ponerse en contacto con la siguiente dirección: ei-sev@eusko-ikaskuntza.org.

Sur la voie engagée en 2011, **Asmoz ta Jakitez** sera, dès janvier 2012, un bulletin exclusivement électronique. Ce numéro est donc le dernier publié sur papier. Grâce aux avantages du format électronique, le nouveau bulletin offrira, outre les nouvelles habituelles, des liens vers de nombreux autres contenus, que nous considérerons d'intérêt et qui seront accessibles plus facilement. Pour pouvoir profiter de ce bulletin, il est indispensable de disposer d'une adresse e-mail mise à jour. Par conséquent, si vous souhaitez recevoir le nouveau **Asmoz ta Jakitez** mais vous n'avez pas préalablement fourni une adresse e-mail à la base de données d'Eusko Ikaskuntza, ou en cas de doute au sujet de cette information, merci de nous contacter à l'adresse suivante: ei-sev@eusko-ikaskuntza.org.